



Projektorclockradio

Projektorikelloradio



Nr/Nro: 31-4196

CLAS OHLSON

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Innehållsförteckning

Säkerhet:	2
Produktbeskrivning:	2
Knappar och funktioner:	3
Att komma igång:	3
Användning:	4
Skötsel och underhåll:	5
Avfallshantering:	5
Specifikationer:	5

Säkerhet

- Öppna aldrig höljet, farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal
- Produkten får inte demonteras eller ändras
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ aldrig produkten i närheten av föremål som kan orsaka att vatten eller annan vätska sköljs över produkten, t.ex. blomvas eller läskedryck.
- Se till att produktens ventilationsöppningar hålls fria så att luften kan cirkulera fritt.
- Ta alltid ur batteriet då klockan inte används under längre perioder. Batteriet kan börja läcka och orsaka skada på apparaten.
- För att helt stänga av produkten måste stickproppen tas ur vägguttaget.

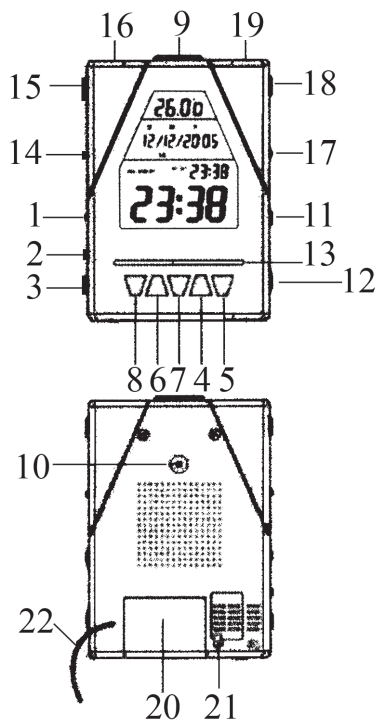
Produktbeskrivning

Projekttorkklockradio med kalender och visning av inomhustemperatur.

- Dubbla alarm med repetition.
- FM-radio med väckning och insomningsautomatik.
- Tvåfärgad projicering av tid (röd) och innetemperatur (grön).
- Tvåfärgad bakgrundsbelysning i två ljusstyrkor.

Knappar och funktioner

1. On/auto/buzz
2. Dimmer high/low
3. Set
4. Up
5. Down
6. Alarm 1/alarm 2 set
7. Alarm on/off
8. Sleep
9. Snooze
10. Reset
11. Volymkontroll
12. Stationsinställning
13. Frekvensindikator
14. Tidsprojektion av/på
15. Tidsprojektion fokus
16. Tidsprojektor
17. Temperaturprojektion av/på
18. Temperaturprojektion fokus
19. Temperaturprojektor
20. Batterilucka
21. Nätsladd
22. Fm-antenn



Att komma igång

Sätta i batteriet

Batteriet ser till att behålla inställd tid och alarmtid vid strömavbrott etc. Bakgrundsbelysning och projektion av tid stängs då av automatiskt.

Öppna batteriluckan på apparatens undersida och sätt i ett 9-voltsbatteri. Se till att batteripolerna vänds rätt.

Användning

Ställa in tiden

1. Anslut nätsladdens stickpropp till ett vägguttag. Klockan startar upp och alla tecken och symboler i displayen visas under ca 2 sekunder.
2. I normalläget, tryck och håll in **SET** [3] i 2 sekunder. Timangivelsen börjar blinka.
3. Använd knapparna **UP** [4] och **DOWN** [5] för att justera timmarna. Tryck kort på **SET** [3] för att bekräfta och gå vidare för att ställa minuter.
4. Upprepa steg 1 och 2 för att ställa in år, månad och datum.
5. När datumet är ställt, tryck på **SET** [3] eller vänta i 10 sekunder för att återgå till normalläget.

Ställa in alarmtiden

1. I normalläget, tryck och håll in **ALARM SET 1/2** [6] i 2 sekunder. "A1" eller "A2" visas i displayen beroende på inställning.
2. När "A1" eller "A2" visas i displayen, tryck åter och håll in **ALARM SET 1/2** [6] i 2 sekunder. Timangivelsen blinkar i displayen.
3. Använd knapparna **UP** [4] och **DOWN** [5] för att justera timmarna. Tryck kort på **ALARM SET 1/2** [6] för att bekräfta och gå vidare för att ställa minuter. Minutangivelsen blinkar i displayen.
4. Använd knapparna **UP** [4] och **DOWN** [5] för att justera minuter.
5. När datumet är ställt, tryck på **ALARM SET 1/2** [6] eller vänta i 10 sekunder för att återgå till normalläget.

Aktivering av alarmet

1. Tryck kort på **ALARM ON/OFF** [7] när klockan är i normalläget, alarmsymbol 1 visas i displayen.
Alarm 1 är nu aktiverat.
2. Tryck åter på **ALARM ON/OFF** [7], både alarmsymbol 1 och 2 visas i displayen.
Alarm 1 och 2 är nu aktiverade.
3. Tryck åter på **ALARM ON/OFF** [7], alarmsymbol 1 släcknar och endast alarmsymbol 2 visas i displayen.
Endast alarm 2 är nu aktiverat.
4. Tryck åter på **ALARM ON/OFF** [7], båda alarmsymbolerna är släckta.
Inget alarm är nu aktiverat.

Stänga av alarmet

- När alarmet ljuder blinkar respektive alarmsymbol. Tryck kort på **ALARM ON/OFF** [7] för att stänga av alarmet. Alarmet ljuder igen vid samma tidpunkt nästa dygn.
- För att helt stänga av alarmet, se avsnitt "Aktivering av alarmet".

Vakna till radion

- Sätt omkopplaren **ON/AUTO/BUZZ** [1] i läge "AUTO".
- När alarmtiden nåtts kommer radion att starta på inställd kanal med inställd volym.

Vakna till alarmsignal

- Sätt omkopplaren **ON/AUTO/BUZZ** [1] i läge ”BUZZ”.
- När alarmtiden nåtts ljuder alarmsignalen.

Repeterad väckning

- När alarmet ljuder, tryck på **SNOOZE** [9] för att tillfälligt stänga av alarmet. Alarmet ljuder nu igen efter 9 minuter.
- För att helt stänga av alarmet, se avsnitt ”Aktivering av alarmet”.

Lyssna på radion

1. Sätt omkopplaren [1] i läge ”ON”.
2. Välj önskad frekvens med frekvensväljaren **TUNING** [12].
3. Placera den medföljande trådontennen [22] på lämpligt sätt för bästa mottagning.
4. Justera volymen med **VOLUME** [11].

Insomningstimer (automatisk avstängning av radion)

- Tryck en gång på **SLEEP** [8] för aktivera automatisk avstängning. Radio slår nu av automatiskt efter 10 minuter.
- Tryck upprepade gånger på **SLEEP** [8] för att utöka tiden för automatisk avstängning. Varje tryck ökar tiden med 10 minuter. Totalt 90 minuter kan ställas in för automatisk avstängning, efter det börjar timern om igen på 0, 10, 20 och 30 minuter osv.
0 = Insomningstimern avstängd.

Skötsel och underhåll

Torka med en mjuk lätt fuktad trasa. Använd aldrig rengöringsmedel eller starka lösningsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätspänning:	230 V AC, 50 Hz
Mått BxDxH:	126x88x179 mm (BxHxD)
Batterityp:	6LR61 (medföljer ej)
Temperaturområde, termometer:	0 – 50 °C

Les igjennom hele bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundeservice (se opplysninger på baksiden).

Innholdsfortegnelse

Sikkerhet:	6
Produktbeskrivelse:	6
Knapper og funksjoner:	7
Kom i gang:	7
Bruk:	8
Vedlikehold:	9
Avfallshåndtering:	9
Spesifikasjoner:	9

Sikkerhet

- Ikke demonter klokkeradioen. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter inne i produktet. Kontakt med disse kan føre til elektrisk støt.
- Klokkeradioen må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Klokkeradioen må ikke demonteres eller endres.
- Plasser ikke klokkeradioen slik at det kan falle ned i vann eller annen væske. Still aldri produktet i nærheten av gjenstander, som kan forårsake at vann eller annen væske skylles over produktet. Dette gjelder f.eks. blomstervase eller leskedrikk.
- Påse at klokkeradioen ventilasjonsåpninger holdes fri, så luften kan sirkulere fritt.
- Ta alltid ut batteriene når klokken ikke er i bruk over lengre tid. Batteriet kan begynne å lekke, og forårsake skade på produktet.
- For å stenge av produktet helt må støpselet tas ut av vegguttaket.

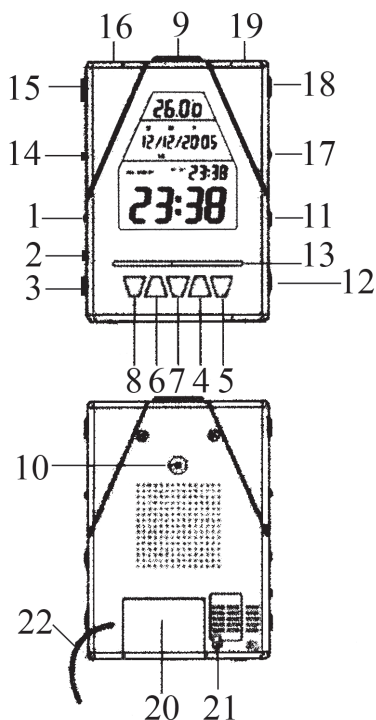
Produktbeskrivelse

Prosjektorklokke med kalender og visning av innendørstemperatur.

- Dobbel alarm med repetisjon.
- FM-radio med vekking og innsovningsautomatikk.
- Tofarget projisering av tid (rød) og innetemperaturen (grønn).
- Tofarget bakgrunnsbelysning i to lysstyrker.

Knapper og funksjoner

1. On/auto/buzz
2. Dimmer high/low
3. Set
4. Up
5. Down
6. Alarm 1/alarm 2 set
7. Alarm on/off
8. Sleep
9. Snooze
10. Reset
11. Volumkontroll
12. Stasjonsinnstilling
13. Frekvensindikator
14. Tidsprojeksjon av/på
15. Tidsprojeksjon fokus
16. Tidsprojektor
17. Temperaturprojeksjon av/på
18. Temperaturprojeksjon fokus
19. Temperaturprojektor
20. Batteriluke
21. Strømledning
22. Fm-antenne



Kom i gang

Sett i batteriet

Batteriet sørger for at riktig tid og alarmtid beholdes selv ved et strømavbrudd etc. Bakgrunnsbelysning og projeksjon av tid skrur da av automatisk.

Åpne batteriluken på apparatets underside, og sett i ett 9V-batteri. Påse at batteripolene ligger riktig vei.

Bruk

Still inn tiden

1. Støpselet til strømledningen kobles til et vegguttak. Klokken skrus på og alle tegn og symboler i displayet vises i ca. 2 sekunder.
2. I normalmodus, trykk og hold inne **SET** [3] i 2 sekunder. Timeangivelsen begynner å blinke.
3. Bruk knappene **UP** [4] og **DOWN** [5] for å justere timene. Trykk kort på **SET** [3] for å bekrefte og gå videre for å stille minutter.
4. Gjenta trinn 1 og 2 for å stille inn år, måned og dato.
5. Når datoen er innstilt, trykk på **SET** [3], eller vent i 10 sekunder for å gå tilbake til normalmodus.

Still inn alarmtiden

1. I normalmodus, trykk og hold inne **ALARM SET 1/2** [6] i 2 sekunder. "A1" eller "A2" vises i displayet, avhengig av innstilling.
2. Når "A1" eller "A2" vises i displayet, trykk igjen og hold inne **ALARM SET 1/2** [6] i 2 sekunder. Timeangivelsen blinker i displayet.
3. Bruk knappene **UP** [4] og **DOWN** [5] for å justere timene. Trykk kort på **ALARM SET 1/2** [6] for å bekrefte, og gå videre for å stille minutter. Minuttangivelsen blinker i displayet.
4. Bruk knappene **UP** [4] og **DOWN** [5] for å justere minutter.
5. Når datoen er stilt, trykk på **ALARM SET 1/2** [6] eller vent i 10 sekunder for å gå tilbake til normalmodus.

Aktivering av alarmen

1. Trykk kort på **ALARM ON/OFF** [7] når klokken er i normalmodus. Alarmsymbol 1 vises i displayet.
Alarm 1 er nå aktivert.
2. Trykk en gang til på **ALARM ON/OFF** [7]. Både alarmsymbol 1 og 2 vises i displayet.
Alarm 1 og 2 er nå aktivert.
3. Trykk en gang til på **ALARM ON/OFF** [7]. Alarmsymbol 1 slukner og kun alarmsymbol 2 vises i displayet.
Kun alarm 2 er nå aktivert.
4. Trykk en gang til på **ALARM ON/OFF** [7]. Begge alarmsymbolene er slukket.
Ingen alarm er aktivert.

Skrut av alarmen

- Når alarmen går, blinker respektive alarmsymbol. Trykk kort på **ALARM ON/OFF** [7] for å skru av alarmen. Alarmen går igjen ved samme tidspunkt neste døgn.
- For å skru helt av alarmen se avsnitt "Aktivering av alarmen".

Våkne til radioen

- Sett omkobleren **ON/AUTO/BUZZ** [1] på "BUZZ".
- Når alarmtiden er nådd, vil radioen starte på innstilt kanal med innstilt volum.

Våkne til alarmsignal

- Sett omkobleren **ON/AUTO/BUZZ** [1] på "BUZZ".
- Når alarmtiden er nådd går alarmen.

Repetert vekking

- Når alarmen går, trykk på **SNOOZE** [9] for å skru av alarmen midlertidig. Alarmen går nå igjen etter 9 minutter.
- For å skru av alarmen helt, se avsnitt "Aktivering av alarmen".

Hør på radioen

1. Sett bryteren [1] på "ON".
2. Velg ønsket frekvens med frekvensvelgeren **TUNING** [12].
3. Plasser den medfølgende trådontennen [22] slik at du får best mulig mottak.
4. Juster volumet med **VOLUME** [11].

Innsøvningsstimer (Automatisk avstenging av radioen)

- Trykk en gang på **SLEEP** [8] for å aktivere automatisk avstenging. Radioen slår seg automatisk av etter 10 minutter.
- Trykk gjentatte ganger på **SLEEP** [8] for å øke tiden for automatisk avstenging. Hvert trykk øker tiden med 10 minutter. 90 minutter er maksimale tid av hva du kan stille automatisk avstenging på. Etter 90 minutter begynner den på 0, 10, 20, 30 minutter osv. 0 = avstengingsstimeren slått av.

Vedlikehold

Rengjør med en lett fuktet klut. Bruk aldri rengjøringsmiddel eller sterke løsemiddel.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning	230 V AC, 50 Hz
Mål B x D x H	126 x 88 x 179 mm
Batteritype	6LR61 (medfølger ikke)
Temperaturområde, termometer	0-50° C

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Sisällysluettelo

Turvallisuus:	10
Tuotekuvas:	10
Painikkeet ja toiminnot:	11
Käytön aloittaminen:	11
Käyttö:	12
Huolto ja ylläpito:	13
Kierrätys:	13
Tekniset tiedot:	13

Turvallisuus

- Älä avaa koteloa, sillä kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.
- Tuotteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Tuotetta ei saa purkaa eikä muuttaa.
- Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen. Älä sijoita laitetta lähelle esineitä (esim. maljakot, limsapullot), joista saattaa tippua vettä tai muuta nestettä kelloradion päälle.
- Huolehdi siitä, että tuuletusaukot ovat avoinna, jotta ilma pääsee kiertämään esteettä.
- Poista paristo, mikäli et käytä kelloa vähään aikaan. Kelloon jätetty paristo saattaa vuotaa ja vahingoittaa laitetta.
- Irrota pistoke pistorasiasta jos haluat sulkea laitteen toiminnot kokonaan.

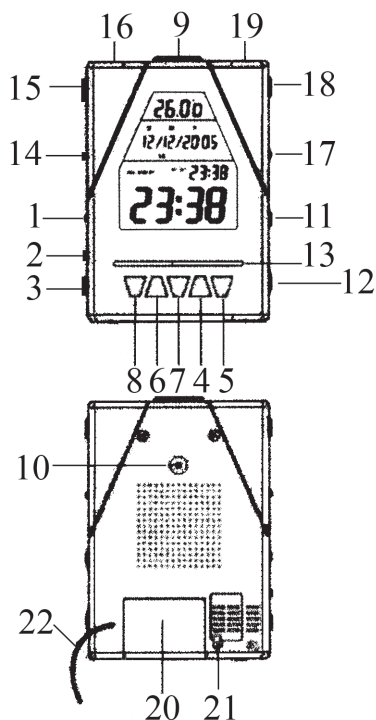
Tuotekuvas

Projektorikelloradio, jossa kalenteri ja sisälämpötilan näyttö.

- Kaksi herätystä ja torkkutoiminto.
- FM-radio, jossa herätys ja uniajastin.
- Kaksivärinen heijastus: aika punaisella ja lämpötila vihreällä.
- Kaksivärisessä taustavalossa kaksi voimakkuutta.

Painikkeet ja toiminnot

1. On/auto/buzz
2. Dimmer high/low
3. Set
4. Up
5. Down
6. Alarm 1/alarm 2 set
7. Alarm on/off
8. Sleep
9. Snooze
10. Reset
11. Äänenvoimakkuus
12. Kanavansäätö
13. Taajuusnäyttö
14. Ajan heijastus päällä/pois päältä
15. Ajan heijastuksen tarkennus
16. Ajan heijastus
17. Lämpötilan heijastus päällä/
Pois päältä
18. Lämpötilan heijastuksen
Tarkennus
19. Lämpötilan heijastus
20. Paristolokero
21. Verkkojohto
22. Fm-antenni



Käytön aloittaminen

Pariston asettaminen

Paristo toimii varmennuksena ja pitää kellonajan ja herätysajan esim. sähkökatkon sattuessa. Taustavalo ja kellonajan heijastus sammuvat tällöin automaattisesti. Avaa laitteen alapuolella oleva paristolokero ja aseta sinne 9 V:n paristo. Varmista, että paristo tulee oikein päin.

Käyttö

Ajan asettaminen

1. Liitä virtajohdon pistoke verkkopistorasiaan. Kello käynnistyy ja kaikki merkit ja kuvakkeet näkyvät näytöllä kahden sekunnin ajan.
2. Normaalitilassa: paina SET-painiketta [3] kahden sekunnin ajan. Tunnit vilkkuvat.
3. Säädä tunnit painikkeella **UP** [4] ja **DOWN** [5]. Vahvista valinta ja siirry minuuttien asettamiseen painamalla lyhyesti **SET** [3].
4. Aseta vuosi, kuukausi ja päivämäärä toistamalla kohdat 1 ja 2.
5. Kun olet asettanut päivämäärän, palaa normaalitilaan painamalla **SET** [3] tai odota 10 sekunnin ajan.

Herätysajan asettaminen

1. Normaalitilassa: paina **ALARM SET 1/2** [6] kahden sekunnin ajan. Näytöllä lukee A1 tai A2 asetuksesta riippuen.
2. Kun näytöllä lukee A1 tai A2, paina uudestaan **ALARM SET 1/2** [6] kahden sekunnin ajan. Tunnit vilkkuvat näytöllä.
3. Säädä tunnit painikkeella **UP** [4] ja **DOWN** [5]. Vahvista valinta ja siirry minuuttien asetukseen painamalla lyhyesti **ALARM SET 1/2** [6]. Minuutit vilkkuvat näytöllä.
4. Säädä minuutit painikkeella **UP** [4] ja **DOWN** [5].
5. Kun olet asettanut päivämäärän, palaa normaalitilaan painamalla **ALARM SET 1/2** [6] tai odota 10 sekunnin ajan.

Herätyksen aktivointi

1. Normaalitilassa: Paina lyhyesti **ALARM ON/OFF** [7]. Herätyksen kuvake 1 näkyy näytöllä.
Herätys 1 on nyt aktivoitu.
2. Paina uudestaan **ALARM ON/OFF** [7]. Herätyksen kuvake 1 ja 2 näkyvät näytöllä.
Herätys 1 ja 2 on nyt aktivoitu.
3. Paina uudestaan **ALARM ON/OFF** [7]. Herätyksen kuvake 1 sammuu ja kuvake 2 näkyy näytöllä.
Herätys 2 on nyt aktivoitu.
4. Paina uudestaan **ALARM ON/OFF** [7]. Molemmat herätyksen kuvakkeet sammuvat.
Herätystä ei ole aktivoitu.

Herätyksen sammuttaminen

- Kun kello herättää, hälytyksen kuvake vilkkuu. Sammuta hälytys painamalla lyhyesti **ALARM ON/OFF** [7]. Herätys soi seuraavana päivänä samaan aikaan.
- Jos haluat sammuttaa herätyksen kokonaan, katso kohta Herätyksen aktivointi.

Radioherätys

- Aseta **ON/AUTO/BUZZ-valitsin** [1] asentoon ”AUTO”.
- Kun herätysaika on saavutettu, radio käynnistyy asetetulta kanavalta asetetulla äänenvoimakkuudella.

Signaaliherätys

- Aseta **ON/AUTO/BUZZ-valitsin** [1] asentoon ”BUZZ”.
- Kun herätysaika on saavutettu, herätysääni soi.

Torkkuherätys

- Kun kello herättää, paina **SNOOZE** [9], niin herätys keskeytyy. Kello herättää uudelleen 9 minuutin kuluttua.
- Jos haluat sammuttaa herätyksen kokonaan, katso kohta Herätyksen aktivointi.

Radion kuuntelu

1. Aseta säädin [1] ”ON”-asentoon.
2. Valitse haluamasi taajuus valitsimella **TUNING** [12].
3. Sijoita lanka-antenni [22] niin, että kuuluvuus on mahdollisimman hyvä.
4. Säädä äänenvoimakkuus säätimellä [11].

Uniajastin (radion automaattinen sammutus)

- Aktivoi automaattinen sammutus painamalla kerran **SLEEP** [8]. Radio sammuu nyt automaattisesti 10 minuutin jälkeen.
- Lisää sammutusaikaa painamalla **SLEEP** [8]. Yksi painallus lisää aikaa 10 minuutilla. Pisin sammutusaika on 90 minuuttia, jonka jälkeen aika alkaa alusta.
0 = Uniajastin pois päältä.

Huolto ja ylläpito

Puhdista ajastin hieman kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Verkkojännite	230 V AC, 50 Hz
Mitat LxSxK	126x88x179 mm
Paristotyyppi	6LR61 (ei sisälly)
Lämpömittarin lämpötila-alue	0 – 50 °C

SVERIGE

ORDER	Tel: 0247/444 44 Fax: 0247/445 55 E-post: order@clasohlson.se
KUNDTJÄNST	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
ÖVRIGT	Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

ORDRE	Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: ordre@clasohlson.no
KUNDETJENESTE	Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: kundetjenesten@clasohlson.no
ØVRIG	Tlf.: 23 21 40 05 Faks: 23 21 40 80 E-post: post@clasohlson.no
INTERNETT	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221 Sähköposti: info@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

CLAS OHLSON